

Credit Suisse 与保险包装（2016 年）

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

2016 年 3 月，米兰检察院对 Credit Suisse 展开调查，涉及其涉嫌利用保险单向意大利税务机关隐匿意大利客户资产的问题。据报道，相关结构涉及与列支敦士登和百慕大实体挂钩的人寿保险单，为 13,000 至 14,000 名意大利客户持有约 140 亿欧元的资产。2016 年 10 月 21 日，Credit Suisse 同意支付 1.095 亿欧元以了结此案：其中 850 万欧元针对行政违规，1.01 亿欧元为税款、利息和罚款。¹据报道，2017 年 7 月，意大利财政警察（Guardia di Finanza）请求瑞士提供意大利公民在 Credit Suisse 持有的 9,953 个金融头寸的信息，存款约 67 亿欧元，其中 3,297 名持有人已通过自愿披露计划被识别。²第 E.II 章讨论了随后的集体请求。

1 PKB 与 UBS，2018–2020 年

2018 年 11 月，米兰检察官对与一项调查相关的场所进行了搜查，该调查涉及 PKB Privatbank 的十八名管理人员和雇员；PKB Privatbank 是一家卢加诺银行，控制着米兰的 Cassa Lombarda 银行。据检察官称，198 名意大利客户曾将约 4.09 亿欧元转入该行卢加诺总部，以向意大利税务机关隐匿这些资金，之后才通过自愿披露程序将其合规化。³调查人员描述了银行管理人员与客户之间系统性、定期的会面，其目的在于隐匿资本并将资金转移至瑞士。调查中的指控包括犯罪结社、洗钱和税务欺诈。2020 年 2 月，媒体

报道称，该银行已通过支付约 850 万欧元了结与意大利当局的税务争议，刑事调查也正趋于结束。现有资料并未记录针对任何个人的判决。⁴

UBS 于 2019 年了结了一宗规模更大的案件。该银行与意大利税务管理机构 Agenzia delle Entrate 达成协议，根据涵盖 2012 年至 2017 年的协商核定程序 (*accertamento con adesione*) 支付 1.018 亿欧元。该和解涉及未申报资本收入和营业收入，以及违反税务监控规则的罚款。⁵另有报道称总额为 1.115 亿欧元，并称调查发现了一份内部手册，其中描述了 UBS 财富管理人员在未经授权前注意意大利与客户会面时应采取的防范措施。同一报道还称，米兰检察官已将调查扩展至卢森堡、列支敦士登、摩纳哥及其他地方的另外 219 家银行。⁶UBS 案结合了上文所述的两种意大利理论：瑞士银行家在意大利未经授权的存在，以及就该存在所产生的业务对银行征税。

年份 机构或行动 意大利当局 报道结果 2009 年 76 家意大利分支机构 意大利财政警察 对瑞士银行的检查 2013–2015 年 “Ricchi e felici” 佛罗伦萨检察官 18 名顾问 (佛罗伦萨) 被暂停执业 2016 年 Credit Suisse 米兰检察官、税务机关 1.095 亿欧元 2018–2020 年 PKB Privatbank 米兰检察官 税务和解约 850 万欧元 2019 年 UBS Agenzia delle Entrate、米兰检察官 1.018 亿欧元 资料来源：见本节脚注。

2 解读这些案例

这些案例具有共同的模式。每一案均始于意大利当局从意大利客户处获得的信息，通常是通过 2009 年特赦或 2015 年自愿披露计划获得。每一案均涉及在意大利境内的行为：会面、运钞人、客户经理的拜访以及文件的递送。对银行而言，每一案均以向税务机关付款告终，所付款项将针对银行自身被推定的意大利业务所征的税款与罚款合并计算。针对个人的刑事诉讼较少引起公众关注，其结果也往往未见报道。然而，这些诉讼对相关客户经理而言仍

是最严重的风险，因为雇主与税务机关达成的和解并不能终结雇员个人所面临的刑事风险。

数据一览。2009 年 10 月，意大利财政警察检查了瑞士银行在意大利的 76 家分支机构及其代理人。⁷Credit Suisse 于 2016 年在一宗涉及约 13,000 至 14,000 名意大利客户的案件中支付了 1.095 亿欧元。

⁸PKB Privatbank 的税务和解涉及约 198 名客户和 4.09 亿欧元资产。

⁹UBS 就 2012 年至 2017 年支付了 1.018 亿欧元。¹⁰

3 注释

1. ANSA, “Credit Suisse pays 109 mn”, 2016 年 10 月 21 日, https://www.ansa.it/english/news/world/2016/10/21/credit-suisse-pays-109-mn-2_8e1aaf7f-e6a1-4c9f-90c0-d65bc06bc384.html。
2. “Italian tax police ask Switzerland for details on 10,000 banking clients”, IFC Review, 2017 年 7 月, <https://www.ifcreview.com/news/2017/july/italian-tax-police-ask-switzerland-for-details-on-10-000-banking-clients/>。
3. ANSA, “Probe into 400 mn held in Swiss bank”, 2018 年 11 月 7 日 https://www.ansa.it/english/news/world/2018/11/07/probe-into-400-mn-held-in-swiss-bank_89c67733-5ca1-4a6c-9c4f-b1daf4dcbcbba.html。
4. Ticinonline, 关于 PKB 与意大利当局税务和解的报道, 2020 年 2 月, <https://www.tio.ch/ticino/cronaca/1418256/fisco-euro-pkb-italia-milano>。该日期系根据文章中和解系“在最近几周”达成的表述推断得出。
5. “Ubs paga 100 mln al fisco”, Fortune Italia, 2019 年, <https://www.fortuneita.com/?p=23884>。
6. “Ubs pagherà 111,5 milioni di Euro al Fisco per evasione fiscale”, Bluerating, 2019 年 6 月 25 日, <https://www.bluerating.com/banch>

Credit Suisse 与保险包装 (2016 年)

e-e-reti/595152/ubs-paghera-1115-milioni-di-euro-al-fisco-per-evasione-fiscale。资料中并未解释两个数字（1.018 亿欧元和 1.115 亿欧元）之间的差异；较高的数字可能包括集团其他实体支付的款项（有一篇报道提及 UBS Monaco）。

7. Burroughes（见上文）。
8. ANSA, 2016 年 10 月 21 日（见上文）。
9. ANSA, 2018 年 11 月 7 日（见上文）。
10. Fortune Italia（见上文）。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-credit-suisse-and-the-insurance-wrappers-2016